1897-03-14

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Afsendersted:
Rosenvænget Hovedvej 27

Modtagersted:
Sjælland, Mørkøv Station, Antoinettes minde

Arkivplacering:
Mappe 17 nr. 39

DOKUMENTINDHOLD

Agnete Skovgaard er ramt af influenza. Vilhelmine Skovgaard bor hos maler Viggo Pedersen, men er snart på vej hjem.

TRANSSKRIPTION

Mappe 17
Brev nr 39

Til Frøken Vilhelmine Skovgaard
Adr. Maler Viggo Pedersen
Antoinettes Minde
Mørkov-Station.
Sjælland
14-3-1897
Kjære Faster!
Længe har jeg tænkt på at sende Dig en lille hilsen, men ikke overkommet det. Nu hörer jeg, at tiden for Din hjemrejse nærmer sig, er det ikke til april, Du mener at komme? Og så må jeg skynde mig med at sige noget. Det væsentligste er, at Agnete har fået influnza efter begivenheden og det er jo noget ledt galskab, men hun har dog efter omstændighederne klaret sig godt, det vil sige, hun er nu oppe det meste af dagen, går jævnt fremad, og når vejret bliver passeligt godt, tænker jeg hun skal pröve at komme lidt ud. Hun spiser godt. Peter og Niels har i den lange periode dårligt vejr ikke kunnet komme sig, er nu dog så vidt, så bliver det godt med vejret bliver det vel også godt med dem. De andre har haft det bedre, navnlig har Johan og Georgia stået sig udmærket. Hos Nielses har de det godt så vidt jeg ved. Jeg sidder midt i arbejdet for Stockholmerudstillingen, er bleven valgt til at tage der op og hænge vore billeder op. Spörg Viggo om han ved, at billederne skal være indsendte i dagene den 15de 16de og 17de dennes. Lev vel, det bliver rart at ses igen, jeg skal hilse fra Agnete. Hils Viggo og Elisabeth meget. Din hengivne Joakim Skovgaard.

Afsender Rosenvængets Hovedvej 27

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 17 Nr. 39

MØRKØV 15.3.97 10-11E

Afsender 4.9 Skovgaard
Rosmargade Kaerney 27

KORRESPONDANCE-KORT.

DANMARK 4 ØRE 6 OS. RIM. 4 ØRE

Til Fröken Vilhelmine Skovgaard
Adr. Maler Viggo Pederden
Antoinettes-Minde
Mörkov-Station
Sjælland

Kjære Faster! 14-3-1897

Længe har jeg tænkt på at sende Dig en lille hilsen, men ikke overkommet det. Nu hører jeg, at tiden for Den hjemrejse nærmer sig, er det ikke til april Du mener at komme? og så må jeg skynde mig med at sige noget. Det væsentligste er, at Agnete har haf influenza efter begivenheden og det er jo noget ledt galskab, men hun har dog efter omstændighederne klæret sig godt, det vil sige, hun er nu oppe det meste af dagen, går jævnt fremad, og når vejret bliver passeligt godt, tænker jeg hun skal prøve at komme lidt ud. Hun spiser godt. Peter og Niels har i den lange periode dårligt vejr ikke kunnet komme sig, er nu dog så vidt, så bliver det godt med vejret, bliver det vel og så godt med dem. De andre har haft det bedre, nemlig har Johan T. og Georgia stået sig udmærket. Hos Nielses har de det godt så vidt jeg ved. Jeg sidder midt i arbejdet for Stockholmerudstillingen, er bleven valgt til at tage der op og hænge vore billeder op. Spørg Viggo om han ved, at billederne skal være indsendte i dagene den 15de 16de og 17de dennes. Lev vel, det bliver rart at sesigen, jeg skal hilse fra Agnete, Hils Viggo og Elisabeth meget Din hengivne

Joakim Skovgaard